



Please write clearly in block capitals.

Centre number

--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--

Surname

Forename(s)

Candidate signature

AS PANJABI

Unit 1 Reading and Writing

Friday 26 May 2017

Morning

Time allowed: 2 hours 30 minutes

Materials

For this paper you must have:

- the text for Section 1 on an insert (enclosed).

Instructions

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You must **not** use a dictionary.
- You should note that the quality of your written language in both Panjabi and English will be taken into account when awarding marks.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into three sections.

Section 1	45 marks
Section 2	10 marks
Section 3	45 marks

For Examiner's Use	
Examiner's Initials	
Section	Mark
1	
2	
3	
TOTAL	



J U N 1 7 P A N J 1 0 1

G/KL/Jun17/E3

PANJ1

ਸੈਕਸ਼ਨ 1

ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਵਾਰਤਾ (ੳ) ਅਤੇ ਵਾਰਤਾ (ਅ) ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ। ਚੰਗੀ ਭਾਸ਼ਾ ਲਈ 10 ਨੰਬਰ ਰਾਖਵੇਂ ਹਨ।

ਪ੍ਰਸ਼ਨ 1 ਤੋਂ 10 ਲਈ ਵਾਰਤਾ (ੳ) ਪੜ੍ਹੋ।

See Insert for text

1 ਵਾਰਤਾ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਸਮੱਸਿਆ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ? [1 mark]

2 ਸਤਲੁਜ ਦਰਿਆ ਦਾ ਪਾਣੀ ਗੰਦਾ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੋ। [2 marks]

3 (i) ਇਸ ਪਾਣੀ ਦੇ ਗੰਦੇ ਹੋਣ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਕੀ ਅਸਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ? [1 mark]

3 (ii) ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਇਹ ਅਸਰ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ? [1 mark]



4 ਇਸ ਪਾਣੀ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਜੀਵ-ਜੰਤੂਆਂ ਤੇ ਕੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਿਆ ਹੈ ? [1 mark]

5 ਪਾਣੀ ਦੇ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਹਾਈਕੋਰਟ ਨੇ ਕੀ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਫੈਕਟਰੀਆਂ ਤੇ ਕੀ ਅਸਰ ਹੋਇਆ ਸੀ ? [2 marks]

6 ਹਾਈਕੋਰਟ ਦਾ ਹੁਕਮ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸਮੱਸਿਆ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ? [1 mark]

7 ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਿਤ ਪਾਣੀ ਦਾ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਤੇ ਕੀ ਅਸਰ ਹੋਇਆ ਹੈ ? [1 mark]

8 ਇਸ ਸਮੱਸਿਆ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ? [2 marks]

Turn over ►



9 ਲੇਖਕ ਅਨੁਸਾਰ ਪਾਣੀ ਦੇ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

[1 mark]

10 ਵਾਰਤਾ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਸ਼ਬਦ ਦੱਸ ਕੇ ਵਾਕਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤੋ:

[10 marks]

	ਸ਼ਬਦ	ਵਿਰੋਧੀ ਸ਼ਬਦ	ਵਾਕ
ਉਦਾਹਰਣ	ਗੰਦਾ	ਸਾਫ਼	ਪੀਣ ਲਈ ਸਾਫ਼ ਪਾਣੀ ਵਰਤੋ।
10 (i)	ਖਤਮ		
10 (ii)	ਪਹਿਲਾਂ		
10 (iii)	ਮਾਲਕ		
10 (iv)	ਹੇਠਲਾ		
10 (v)	ਨਾਜਾਇਜ਼		



ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਵਾਰਤਾ (ਅ) ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਇਸ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ।

ਪ੍ਰਸ਼ਨ 11 ਤੋਂ 13 ਲਈ ਵਾਰਤਾ (ਅ) ਪੜ੍ਹੋ।

See Insert for text

11 ਪਹਿਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਮਹਿਮਾਨ ਆਉਣ ਤੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਸੀ ? ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੋ। [2 marks]

12 ਵਾਰਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਾਕਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਖੋ:

- ਠ ਠੀਕ
ਗ ਗਲਤ
? ਪਤਾ ਨਹੀਂ

[5 marks]

ਉਦਾਹਰਣ	ਠ
ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਾਹੁਣਚਾਰੀ ਦੇ ਅਰਥ ਬਦਲ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।	ਠ
12 (i) ਪਹਿਲਾਂ ਲੋਕ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨਾਲ ਬੈਠ ਕੇ ਵਧੀਆਂ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਉਂਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ।	
12 (ii) ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ ਨੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਚੰਗੇ ਰਿਵਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।	
12 (iii) ਸਿਆਣੇ ਲੋਕ ਛੋਟਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵੇਲੇ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਜਤਾ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਖੀ ਜੀਵਨ ਦੀ ਕਾਮਨਾ ਕਰਦੇ ਸਨ।	
12 (iv) ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਲੋਕ ਇਹ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਬਹੁਤੇ ਮਹਿਮਾਨ ਆਉਣ।	
12 (v) ਪ੍ਰਾਹੁਣਚਾਰੀ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਕਦੇ ਕਦੇ ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਕਰਨ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।	

Turn over ►



13 ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਦੇ ਸਮਾਨ-ਅਰਥ ਸ਼ਬਦ ਜਾਂ ਵਾਕਅੰਸ਼ ਵਾਰਤਾ ਵਿੱਚੋਂ ਲੱਭ ਕੇ ਲਿਖੋ:

[5 marks]

ਉਦਾਹਰਣ	ਮਹਿਮਾਨ	ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ
13 (i)	ਖੁਸ਼ ਹੋ ਜਾਣਾ	
13 (ii)	ਚੰਗੇ ਭਾਗ	
13 (iii)	ਆਦਰ	
13 (iv)	ਬੁਰੀ	
13 (v)	ਪੱਕੇ	

35

+

Knowledge of Grammar: 10 marks

10

=

45



ਸੈਕਸ਼ਨ 3

ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਲੇਖ ਦਾ ਇਹ ਭਾਗ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋ ।

ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੋਕ ਵਿਆਹਾਂ ਤੇ ਇੰਨਾ ਖਰਚ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ? ਵਿਆਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਮਹਿੰਗੇ ਹੋਟਲਾਂ ਵਿੱਚ ਕਰਨ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਪੈਸਾ ਖਰਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਕਈ ਵਾਰੀ ਇਹ ਵਿਆਹ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਸਧਾਰਨ ਜਿਹਾ ਵਿਆਹ ਕਰਕੇ ਵੀ ਤਾਂ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜ ਕਾਇਮ ਰੱਖੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ।

ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਰਸਾਲੇ ਲਈ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਲੇਖ ਲਿਖੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ **200** ਸ਼ਬਦ ਹੋਣ ਅਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇ :

- ਵਿਆਹ ਦੇ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ
- ਹੋਟਲ ਜਾਂ ਪੈਲਿਸਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਆਹ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ
- ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਦੀ ਰਸਮ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸੁਝਾਅ
- ਮਹਿੰਗੇ ਵਿਆਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੇ ਅਸਰ
- ਪੰਜਾਬੀ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਵਧ ਰਹੇ ਤਲਾਕਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ

[45 marks]



There are no questions printed on this page

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**



There are no questions printed on this page

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

Copyright information

For confidentiality purposes, from the November 2015 examination series, acknowledgements of third party copyright material will be published in a separate booklet rather than including them on the examination paper or support materials. This booklet is published after each examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk after the live examination series.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team, AQA, Stag Hill House, Guildford, GU2 7XJ.

Copyright © 2017 AQA and its licensors. All rights reserved.

